

Donalda pour toujours : Andrée Champagne (1939-2020)

Yves Laberge

Numéro 145, printemps 2021

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/95985ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les Éditions Cap-aux-Diamants inc.

ISSN

0829-7983 (imprimé)

1923-0923 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer cet article

Laberge, Y. (2021). Donalda pour toujours : Andrée Champagne (1939-2020). *Cap-aux-Diamants*, (145), 61–63.



Carte postale photographique signée JacGuy. (Coll. Yves Beauregard).

DONALDA POUR TOUJOURS : ANDRÉE CHAMPAGNE (1939-2020)

Le décès de la comédienne et ex-sénatrice Andrée Champagne, le 6 juin 2020, survint exactement 50 ans après la télédiffusion de l'ultime épisode du téléroman *Les Belles Histoires des pays d'en haut*, au printemps 1970. Depuis les premiers épisodes tournés en 1956, Andrée Champagne a incarné Donalda Laloge, fille de François-Xavier Laloge, devenue l'épouse de Séraphin Poudrier, dit « l'avare ». Avant 1956, d'autres comédiennes avaient tenu le rôle de Donalda à la radio, puis au cinéma; mais pour des générations de téléspectateurs fidèles de ce téléroman, il n'y aura eu qu'une seule Donalda, qui constituait le personnage le plus positif, le plus lumineux, comme un modèle impeccable pour son entourage. Et inversement, l'actrice pourra difficilement se dissocier de ce rôle marquant.

Stylistiquement, le génie de Claude-Henri Grignon (1894-1976) aura été de raconter ce morceau d'histoire du Québec comme s'il écrivait une épopée, une sorte d'évangile au

quotidien, un peu comme s'il fabriquait un mythe fondateur de la nation québécoise en évoquant de petits épisodes réalistes et vécus collectivement, centrés sur la colonisation des Laurentides. L'action du téléroman se situait durant la décennie 1880 et se terminait autour de 1890, juste avant la mort du curé Antoine Labelle (événement que Claude-Henri Grignon ne montrait pas). Cette (re)conquête des « Pays d'en haut », mise en branle par le gouvernement provincial, voulait contrer le départ de la population du Canada français vers les chemins de l'exil (c'est-à-dire vers les États-Unis) et, de ce fait, freiner l'assimilation et l'anglicisation. L'autre trait de génie du créateur des *Belles Histoires des pays d'en haut* aura été d'ancrer son récit dans des personnages forts et bien typés, sans pour autant être stéréotypés (sauf en ce qui concerne Séraphin, qui était l'idéal-type de l'avare). Enfin, Claude-Henri Grignon a introduit, dès les premiers épisodes du téléroman, des personnages réels (évoqués indirectement ou présents aux côtés des personnages issus de son imagination), comme le curé Antoine Labelle, mais également le premier ministre de l'époque (l'honorable Honoré Mercier) et des écrivains comme Alphonse Nantel et Arthur Buies. Cette cohabitation de personnages historiques et imaginaires donnait plus d'authenticité à sa trame narrative. Sous la plume prolifique (oserais-je dire « balzacienne »?) de Claude-Henri Grignon, ce récit épique d'un siècle mal connu devenait une sorte de mythe



Andrée Champagne dans le rôle de Donalda dans *Les Belles Histoires des pays d'en haut*. (Photothèque Le Soleil).

collectif dans lequel tous pouvaient se reconnaître et auquel tous pouvaient s'identifier, même après plus d'un siècle.

Présente dès les débuts de la télédiffusion du téléroman et souvent confondue avec le personnage qu'elle n'avait pourtant pas créé, Andrée Champagne incarnait une épouse pieuse, dévouée, vertueuse et pratiquement sans reproche, presque virginale, au sein d'un couple sans enfant – le personnage du curé Labelle fera d'ailleurs allusion à cette infécondité dans un épisode de la dernière année. La question de la soumission de la blonde Donalda était nuancée par le jeu subtil d'Andrée Champagne, qui devenait indulgente et quelquefois incrédule devant son époux rustre, parfois colérique envers le Père Ovide, mais incapable de jalousie envers son amie Artémise (qui épousera le bel Alexis Labranche).

Après avoir incarné Donalda durant plus d'une

décennie dans le téléroman le plus regardé au Québec, Andrée Champagne connaîtra une éclatante carrière politique qui lui permettra, chose assez rare, de siéger successivement aux deux chambres à Ottawa : comme députée et ministre aux Communes, puis au Sénat. Mais c'est là une autre histoire, qu'elle raconte dans deux livres de souvenirs.

D'autres artisans de ce téléroman devenu légendaire sont également disparus au cours des dernières années : pensons à l'acteur Gabriel Gascon (1927-2018), qui tenait le rôle du premier Alexis Labranche dans les épisodes en noir et blanc; mais n'oublions pas René Caron (1925-2016), qui incarnait « Todore », assureur, puis marchand coloré au magasin général. Souvenons-nous également de l'acteur Jacques Galipeau (1923-2020), qui a joué « le grand Clophas », ou encore du réalisateur Yvon Trudel (1934-2018), qui aura été le maître d'œuvre de plusieurs grands téléromans.



Andrée Champagne. Disque *Mots simples, mots d'amour*. Polydor, février 1973, arrangements de Georges Tremblay et Jacques Laflèche. (https://www.youtube.com/watch?v=h6H_QivT1KM&t=57s)

Dans tout autre pays que le Canada, un monument culturel comme *Les Belles Histoires des pays d'en haut* serait disponible en DVD, en Blu-ray et sur d'autres supports; espérons que Radio-Canada rééditera ses archives des *Belles Histoires des pays d'en haut*. Il y a une vingtaine d'années, la compagnie Imavision (affiliée à Unidisc) a réédité des coffrets en DVD du téléroman, mais ceux-ci sont devenus introuvables.

Yves Laberge



Andrée Champagne. *Je reviens de loin*. Les Éditions La Semaine, 2008, 275 p.

Pour en savoir plus :

Andrée Champagne. *Champagne pour tout le monde!* Montréal, Stanké, 1995.

Andrée Champagne. *Je reviens de loin...* Montréal, Les Éditions La Semaine, 2008.

Claude-Henri Grignon. *Nouvelles histoires des pays d'en haut, en trois tomes illustrés*. Montréal, Québec/Amérique, 2013 et 2014. [Les nouvelles aventures de Séraphin en bandes dessinées, écrites par Claude-Henri Grignon et brillamment illustrées par Albert Chartier].

« Un homme et son péché... l'œuvre de Claude-Henri Grignon » – BanQ. Fonds Claude-Henri Grignon. [Consulté le 1^{er} août 2020].

https://www.banq.qc.ca/histoire_quebec/parcours_thematiques/ClaudeHenriGrignon/television/te_serie05.jsp

« La petite histoire des Pays d'en haut | Radio-Canada.ca » [Consulté le 1^{er} août 2020].

<https://ici.radio-canada.ca/recit-numerique/336/belles-histoires-pays-haut-peche-homme-seraphin-claude-henri-grignon-archives>

« N'ajustez pas votre appareil! : le petit écran a 50 ans ». *Cap-aux-Diamants*, n° 68, hiver 2002.